

BGE 44 III 173

Bundesgericht (BGE), 1918-01-01, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bge_44_III_173

FR: ATF 44 III 173

IT: DTF 44 III 173

Volltext

172 Entscheitungen der Schuldbetreibungs- vorliegt ; denn nach der Lage der Akten ist anzunehmen, dass die Antwort des Sachverständigen dahin lauten wird, der Besitz der Liegenschaft Kornmarkt sei für den • Weiterbetrieb des Gewerbes des Schuldners nicht erforderlich, unter welchen Umständen die zeitraubenden und kostspieligen Schätzungen der Liegenschaft keinen Wert hätten, weil beim Fehlen der Stundungsvoraussetzung des Art. 2 Ziff. 1 die Bewilligung der Pfandstundung zum vornherein nicht in Betracht kommen kann. Der Schuldner selbst gibt als Gewerbe, das er betreibt «Vertretungen in Tafelbestecken und andere Vertretungen. an. Wieso nun der Besitz des seinerzeit von ihm an Dritte vermieteten Geschäftshauses am Kornmarkt zur Ausübung dieses Gewerbes notwendig sein sollte, ist nicht erfindlich. Der Schuldner behauptet dies übrigens selbst nicht, vielmehr ist der Begründung des Stundungsgesuches und seiner Erklärung vom 28. November zu entnehmen, dass er das Haus lediglich als Kapitalanlage erworben und es umgebaut hat, um einen höheren Zins zu ziehen; er begründet denn auch das Gesuch nur damit, dass er der Erträge der Liegenschaft bedürfe. Schon diese Ausführungen des Schuldners lassen sonach klar erkennen, dass die in Art. 2 Ziff. 1 VO genannte Voraussetzung nicht vorliegt, und demnach von der Bewilligung der Stundung nicht die Rede sein kann; denn der Zweck der Verordnung geht nicht, wie auch die Vorexperthen anzunehmen scheinen, dahin", jedem Pfandschuldner zu ermöglichen, die, verpfändeten Liegenschaften über die Kriegszeit hinaus zu halten. Vielmehr soll die Pfandstundung nur demjenigen Schuldner zu Gute kommen, der ein Gewerbe betreibt und zwar nur für diejenigen verpfändeten Liegenschaften, ohne deren Besitz ihm der Fortbetrieb des Gewerbes über die Kriegszeit hinaus nicht möglich wäre. Hieraus erhellt aber für den vorliegenden Fall mit einer an Gewissheit grenzenden Wahrscheinlichkeit, dass die Voraussetzung von Art. 2 Ziff. 1 fehlt. Doch ist über diese Frage gleichwohl der und Konkurskammer. Ne 4,7. 173 Experte zu hören; denn die Verordnung sieht die Begutachtung der Frage nach dem Vorliegen der Stundungsvoraussetzungen durch Sachverständige auch dann vor, wenn sich für den Richter aus den Akten in liquidel' Weise ergibt, dass die Expertise diese Frage verneinen wird. Sollte der Experte wider Erwarten zu einem andern Resultat gelangen und dieses vom Bundesgericht als den Rechtsgrundsätzen der Verordnung entsprechend akzeptiert werden, so wäre natürlich die Begutachtung der andern Fragen noch nachzuholen und das Bundesgericht würde in diesem Falle die vorliegende Experteninstruktion ergänzen. Nach dem Gesagten hat daher der ernannte Oberexperte nur zu untersuchen, ob dem Schuldner, Albert S~hlageter, für den Betrieb seines Gewerbes als Vertreter für den Verkauf von Tafelbestecken der Besitz des Hauses Nr. 228/229 Brandgässli-Kornmarkt 7 und diejenigen an der Guggistrasse in Luzern überhaupt notwendig ist, oder ob er nicht dieses Gewerbe jetzt wie in Friedenszeit betreiben kann, ohne diese Liegenschaften zu besitzen. Demnach beschliesst die Schuldbetr. und Konkurskammer : Dem Gesuche wird im Sinne der Erwägungen entsprochen. 47. Arrtt du 10 46cambre 1118 dans la cause

0h0IDiDJ da rtr i64irau. Insaisissabilite des pensions de retraite des CFF. QualUe des CFF pour· recourir en cas de saisie. A. - Le 8 juillet 1918, l'office des poursuites d'Orbe, agissant a la requisition de l'Etat de Vaud (Rccette d'Orbe), a pratique une saisie de 20 fr. par mois sur la A5 « III - 1918 18 174 Entscheidungen der Schnidbetreibungs- pension de retraite que les CFF servent a Henri Tribolet, a Chavornay. Cette saisie devai(produire ses effets apres l'extinction de saisies anterieures, frappant la meme pension a raison de 20 fr. par mois, depuis le mOls de juillet 1917. Les CFF et Tribolet ont recouru contre la saisie du 8 juillet 1918 aupres du president du Tribunal d'Orbe (autorite inferieure de surveillance). Cette autorite a annule la saisie par decision du 28 aollt 1918. Elle consi- dere en resume : Le nouvel art. 3 des statuts de la caisse de pension et de secours des fonctionnai'es et employes a poste fixe des CFF, adopte par le conseil d'administra- tiOll des CFF le 20 novembre 1917 et approuve par le Conseil federale 18 decembre 1917, etablit le principe que « le droit aux prestations assurees de meme que les sommes re~ues a titre . de prestations ne peuvent etre saisies. >t Eu ordonnant une retenue sur la pension servie par les CFF a leur agent retrait e, le prepose a done contervenu a une prescription du droit federal puisque l'art. 3 eite doit etre considere comme tel (arret RANVAL, rendu le 13 decembre 1911 par le Tribunal federal). Les CFF sont en droit de porter plainte (art. 17 LP) eu vertu de l'art. 3 nouveau des statuts. Le fait ({ue Tribolet s'est declare d'accord avec la saisie est sans pOltee. B. -. Sul' recoul'S de Louis Brocard, creancier' de Tri- bolet, l'autorite vaudoise de surveillance a maintenu la saisie du 8 juillet 1918 par' decision du 30 septembre 1918, motivee en resume comme suit : Brocard, en sa qualite de creancier poursuivant, peut participer a la saisie ordonnee le 8 juillet ct recourir aux autorites de surveillance. La pension servie a TriboJet ne saurait etre declaree insaisissable en vertu de l'art. 92 LP ni en appli- qualit par analogie l'art. 519 CO. L'insaisissabilite de la pension ne pourrait se fonder que sur l'art. 3 des statuts, si eet article avait la valeur d'une disposition de droit federal derogeant aux regles de la LP. Mais aucun texte und [{"onkurskammer;"NC> 47. legislatif n'accorde cette portee aux statuts. 11 s'agit d'un simple reglement qui ne peut modifie' une loi votee par l' Assemblee federale. L'arret RanvaJ, anterit~ur a l'art. 3 nouveau des statuts, n'est pas assez precis pOur que l'on puisse en deduire que le Tribunal federal admet- trait ({ue cet article des statuts etablit valablement riß- saisissabilite absolue des pensions de retraite senies par les CFF. Le Tribunal federal a parie de l'insaisissabilite du d l' o i t a la pension, il n'a pas dit que l'administration des- CFF p~)Uvait. par une modification des statuts, eteudre cette insaisissabilite aux sommes versees aux blmeficiaires. La pension de Tribolet est donc saisissable dans les limites fixees arart, 93 LP. C. - Les CFF, representes par la Direction du Ier ar- rondissement a Lausanne, ont recouru contre cette deci- sion au Tribunal federal en invoquant l'art. 3 des statuts et eu concluant a l'annulation de la saisie ordonnee le 8 juillet 1918. Considerant en droit : 1. - Les CFF ont qualite POUl' former le pl'esellt l'e- cours. Ce droit decoule de l'art. 3 al. 2 des statuts de la Caisse de pension et de secours des fOllctionnaires ct employes a poste fixe des CFF (du 19 octobre 1906, modifies le 20 novembre 1917). Aux termes de cette dis- position, «(la Caisse de pension et de secOIU'S peut prendre des mesures pour que ses prestations eu argent soiellt employees a l'enll'ctien du henetlciaire. Oll des personnes dont ce del'llier a cha"rge >t. Les CFF, auxquels incombe le service dc la pension, ont des 101'S qualite POUl' s'oppo- sel' a. ce que les sommes versees aux beneficiaircs soient distraites de leur destination statutaire et, en GaS de saisie eu faveur d'un tiers, Hs ont qualite pour porter plainte contre uue pareille mesure en vertu de l'art. 17 LP. 2. - Au fond, le recours doit etre admis en application des }lrincipes poses par le Tribunal fe.deral dans l'arrel 17ß Entscheidg. der Schuldbetreibunp-

u. Konkurskammer. Ne 47. rendu le 13 decembre 1911 en la cause Ranval (RO ed. spec.14 p. 383 et suiv*). D'apres cet arret, les statuts de la Caisse de pension et de secours des CFF font partie du droit federal et, etant posterieurs a la LP. ils peuvent modifier les dispositions anterieures de cette loi sur la saisie des pensions. Art. 3 modifie des statuts porte a. son premier alinea : « Le droit aux prestations assurees. de meme' que les sommes re~ues a. titre de prestations, ne peuvent etre ni saisis. ni sequestres, ni compris dans la masse d'une faillite ... ». Cet article - qui a force de loi - edicte ainsi, en modification de l'art. 93 LP, l'insaisissabilite absolue non seulement du droit. la pension et des prestations dues, mais meme des sommes deja payees aux beneficiaires. La saisie de 20 fr. par mois ordonnee le 8 juillet 1918 par le Prepose aux poursuites d'Orbe ne peut des lors etre maintenue. La Chambre des Poursuites et des Faillites prononce: Le recours est admis. En consequence, la saisie donnee le 8 juillet 1918 par le Prepose aux poursuites d'Orbe est annulee. " Ed. gen. :17 I p. 604- et suiv. Entscheidungen der Zivilkammern. Ne 48. Entscheidung der Zivilkammern. - Aprils des sections ci-Ju. . 48. AUIUI au a... Urteil a.er II. Zi"u.,btel111Dg yom 10. Jü 1918 i. S. Bothschild gegen ChrtD • 1'77 Unwirksamkeit der nicht im Grundbuch als Verfügungs- beschränkung vorgemerkten Grundstückspfändung gegen- über einem späteren gutgläubigen Erwerber des Grundstücks. 41 Die in früheren Entscheidungen der Schuldbetreibungs- und Konkurskammer des Bundesgerichts (vergl. insbesondere AS 31 I S. 348 fl. Sep.-Ausg.8 Nr. 34) vertretene Auffassung - die Pfändung eines Grundstücks wirke schon mit der Vornahme und unabhängig von der Eintragung im Grundbuch absolut gegen jedermann, die Tatsache, dass ein Dritter nachher mangels eines solchen Eintrags- gutgläubig Eigentum an der Liegenschaft erworben habe, schliesse demnach den Zugriff der Pfändungsgläubiger nicht aus - kann heute nach der neuen Ordnung, welche die Materie in den revidierten Art. 96 und 101 SchKG gefunden hat, nicht mehr aufrechterhalten werden. Danach sind nicht nur gegenüber dem Grundsatz, dass Verfügungen des Schuldners über den Pfändungsgegenstand ungiltig sind, soweit sie die den Gläubigern aus der Pfändung erwachsenen Rechte verletzen, die «Wirkungen des Besitzerwerbes durch gutgläubige Dritte » ausdrücklich vorbehalten (Art. 96 Abs. 2). Der revidierte Abs. 1 VOll Art. 101 umschreibt auch den Charakter der Grundstückspfändung noch näher dahin, dass er ihr die Wirkung einer Verfügungs ..

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.